



儿童权利公约

Distr.
GENERALCRC/SP/33/Add.1
18 December 2002
CHINESE
Original: ENGLISH/FRENCH/
SPANISH

缔约国会议

第九次会议

2003 年 2 月 10 日，纽约

临时议程项目 5

根据《儿童权利公约》第 43 条，选举五名
儿童权利委员会成员，接替将于 2003 年
2 月 28 日任期届满的成员

秘书长的说明增 编

1. 本增编载有 2002 年 11 月 2 日以后收到的儿童权利委员会成员人选补充提名名单。2002 年 11 月 2 日是秘书长在 2002 年 9 月 2 日的普遍照会中按《儿童权利公约》第 43 条第 4 款指定的日期。2002 年 11 月 2 日以前提名的所有候选人的履历载于 CRC/SP/33 号文件。该日期以后提名的候选人的履历载于本文件的附件，履历由有关缔约国提供。

候选人姓名提名国

Gabriela COMAN

罗马尼亚

Assumpta KABURAHE-NANIWE

布隆迪

Ksseofon KRISAFI

阿尔巴尼亚

Carlos Emilio LOPEZ HURTADO

尼加拉瓜

附 件

候选人履历

Cabriela COMAN(罗马尼亚)

出生日期: 1954 年 1 月 30 日
工作语言: 英语、法语、德语
现任职位/职务: 国务秘书, 负责罗马尼亚政府国家儿童保护和收养管理局
罗马尼亚收养管理委员会主席

主要专业活动

2001 年 6 月-至今 国务秘书, 负责罗马尼亚政府国家儿童保护和收养管理局
2001 年 1 月-2001 年 6 月 国务秘书, 负责罗马尼亚政府国家儿童保护和收养管理局
2000 年 1 月-2001 年 1 月 罗马尼亚政府国家儿童权利保护机构主任
1999 年 9 月-2000 年 1 月 儿童保护部战略和方案司司长
1992 年 3 月-1999 年 9 月 罗马尼亚政府儿童保护部战略和方案司政府专家

学 历

欧洲委员会驻罗马尼亚代表团“法尔分散执行制度——服务和供应品采购”课程(学士)

联合王国格拉斯哥大学和布加勒斯特心理学、社会学和教育学系社会心理教育学(社会援助)(硕士)

联合王国斯特拉斯克莱德大学“非营利部门——政府和非政府部门的管理”课程(学士)

罗马尼亚布加勒斯特电器工程工业学院(学士)

其他有关活动

罗马尼亚政府欧洲一体化部际委员会委员

法尔方案高级项目官员：RO 9803.02——支持儿童保护和 RO 9905.02——发展
儿童保护服务

方案协调员：世界银行—工发基金赠款，RO 27589

发育不健全儿童护理协会(APICAD)会员

近期在该领域发表的有关著作

在国家儿童保护和收养管理局定期业务通讯上发表的文章

“儿童发展领域的早期预防和教育”一文的合著者，与布加勒斯特“Carol
Davila”医学和药学大学和日内瓦大学医院合作撰写

向地方和国际会议提交的一系列教育和文化研究论文

Ksenofon KRISAFI(阿尔巴尼亚)

<u>出生日期:</u>	1947 年 6 月 13 日
<u>工作语言:</u>	法语、英语、意大利语、俄语
<u>学 历:</u>	1993 年获得哲学博士 1984 年获得教育学——科学学位，任助教 1980 年获得科学学士学位 1969 年毕业于地拉那大学政治和法学系律师专业
<u>现任职位:</u>	2002 年 8 月任阿尔巴尼亚共和国总理外交顾问
<u>工作经历</u>	
2002 年 4 月-2002 年 8 月	阿尔巴尼亚共和国部长会议秘书长
2001 年 4 月 9 日-2002 年 4 月	阿尔巴尼亚共和国常驻世界贸易组织代表，大使
1998 年 11 月-2002 年 4 月	阿尔巴尼亚共和国常驻联合国日内瓦办事处代表，大使
1997 年 10 月-1998 年 11 月	地拉那大学法律系主任
1997 年 10 月-1998 年 11 月	地拉那大学法律系国际公法教授
1994 年-1997 年	地拉那大学新闻学院国际公法教授
1985 年-1991 年	外交和外贸专业研究生班国际公法教授
1971 年-1984 年	地拉那大学政治和法学系国际公法助教
1995 年-1998 年	阿尔巴尼亚赫尔辛基委员会成员兼董事会董事
1997 年-1998 年	“为了法学文化”基金会董事会董事
1997 年-1998 年	“城市一体化”基金会董事会董事
1994 年	经济和社会研究中心董事会创始成员和董事
1993 年-1997 年	地拉那“阿尔巴尼亚—SHA 保安部第四小组”监督委员会主任
1992 年-1993 年	外交部律师
1990 年-1992 年	外交部法律和领事问题及国际条约理事会会长
1983 年-1990 年	外交部司法局局长

1971 年-1983 年

地拉那大学政治和法学系科学部科学干事

所参加的国际活动

外交活动

曾经是 400 多个重要国家代表团团员，其中绝大多数担任代表团团长或阿尔巴尼亚方面的首席谈判员

阿尔巴尼亚代表团成员或团长，曾经出席过大约 500 次外交会议和大会

曾经参加在日内瓦、巴里、罗马、Monopoli、莱切、萨萨里、米兰、布达佩斯、斯特拉斯堡、巴黎、斯德哥尔摩、乌普萨拉、雅典、塞萨洛尼基、普里什蒂纳举行的科学活动

科学研究项目

“巴尔干合作”，由地拉那经济和社会研究中心组织

“阿尔巴尼亚南部不同民族群体和睦共存”，由地拉那经济和社会研究中心组织

“转型期间阿尔巴尼亚知识分子精英的移民现象”，由地拉那经济和社会研究中心组织

“阿尔巴尼亚司法系统行动计划(1999-2005 年)”，由阿尔巴尼亚共和国司法部和联合国组织

“新阿尔巴尼亚宪法草案欧洲概况”，由地拉那大学法律系和地拉那经济和社会研究中心组织

出版物(部分书目)

著 作

《国家历史和法律问题》，与 A. Luarasi 和 A. Anastasi 合著，“Luarasi”出版社，地拉那，1998 年(1999、2000、2001、2002 年重印)

《转型期间阿尔巴尼亚知识分子精英的移民现象》，与 I. Gedeshi、H. Mara 和 R. Dhimitri 合著，“Luarasi”出版社，地拉那，1999 年

《阿尔巴尼亚百科全书》中“司法和历史人物的 18 种主张”的注者，地拉那，1986 年

《阿尔巴尼亚国家和法律史》，第一卷，与 Z. Ballanca 合著，地拉那，1981 年

《国际公法》，第三卷，与 A Puto 合著，地拉那，1981 年

未发表的著作

国家的司法—国际责任，地拉那，1979 年

海洋法的一些问题，地拉那，1982-1983 年

国际法和战争，地拉那，1977 年

国际人道主义法，地拉那，1976 年

国际法中的少数民族，1976 年

国际组织，地拉那，1978 年

阿尔巴尼亚在第一次世界大战结束时举行的和平大会上，地拉那，1975 年

Fan S. Noli 的外交活动，地拉那，1974 年

对第二次世界大战期间在阿尔巴尼亚所造成的损失的赔偿，地拉那

编写了许多有关重要政治和外交问题的研究报告，例如：与希腊之战；与意大利签订的和平条约；1919-1920 年和 1946 年的巴黎和平会议；领水河大陆架问题；最惠国贸易条款；外交和政治庇护的权利；国际组织，《儿童权利公约》；武装冲突和儿童，等等。

曾在阿尔巴尼亚和外国刊物和杂志上发表过 30 多篇科学文章

Carlos Emilio LOPEZ HURTADO(尼加拉瓜)

出生日期: 1968 年 4 月 7 日
工作语言: 西班牙语和英语
现任职位/职务: 尼加拉瓜共和国儿童和青年问题特别检察官，保护人权法令检察官办公室下设的一个职位。该法令指派给他的任务是：促进和捍卫实现儿童和青年人权并监测国家在这一领域的努力

主要专业活动

促进和保护儿童和青年人的权利
拟定有关尼加拉瓜儿童和青少年的方案、项目和法律，并提出有关建议
大学教授：讲授司法社会学、人权、思想理论、少年刑法和神学
研究员和作者：撰写有关发展、人权、儿童和青年人问题的著作和论文
涉及人权、儿童和青年人问题的当地和国际机构的顾问
社区发展方案的设计者和倡导者

学 历

社会学学位
法律学位
《圣经》研究和神学学位
项目拟订、评估和管理研究生学位
教育政策拟定和管理研究生学位
科学和技术哲学研究生学位
城市法研究生学位

其他主要活动

当地和国际有关儿童、青年人、社会学和人权问题讲师
为获得各高等教育机构大学学位提交的论文评判小组成员和导师

正式担任儿童和青少年议会顾问

为地方杂志和报纸撰写文章和论文

正式担任涉及儿童、青年人、人权和发展问题组织的负责人。教育、社会一体化和提高个人地位领域项目的支持者

近期发表的其他著作

作 者

Políticas Públicas de Juventud, FMS, 1996 年

Chavalas y Chavalos en Primera Plana, 救助儿童会, 1999 年

Juventopia, 救助儿童会—人口基金, 2001 年

合 著

Diagnóstico de Jóvenes Discapacitados, Dos Generaciones, 1992 年

Estado, situación y perspectiva del Consejo de la Juventud, 1993 年

Vilencia En Nicaragua, 开发计划署, 1994 年

Juventud y Cultura de Paz, 高校理事会, 1995 年

¿Culpables o Víctimas? CENIDH, 1996 年

Entre el olvido y la esperanza, 1998 年

著作出版协调人

Código Comentado de la Niñez y la Adolescencia, PDDH, 儿童基金会, 救助儿童会, 2000 年

Justicia Penal Especial para Adolescentes, PDDH, 尼加拉瓜计划, 2001 年

El Pupitre Vacío, Investigación sobre el derecho a la educación gratuita de niñas, niños y adolescentes en Nicaragua, PDDH, 儿童基金会, 救助儿童会, 2001 年

Así vemos.....Así queremos Nicaragua, Investigación sobre las percepciones que tiene las niñas, niños y adolescentes del país, PDDH, 儿童基金会, 救助儿童会, 意大利援助, 2002 年

Cara o Sol? Investigación sociojurídica sobre los adolescentes privados de libertad en el ámbito preventivo, PDDH, 儿童基金会, 救助儿童会, 意大利援助, 2002 年。

Assumpta KANURAHE-NANIWE(布隆迪)

<u>出生日期:</u>	1951 年 8 月 15 日
<u>工作语言:</u>	法语、英语
<u>现任职位/职务</u>	
2002 年	布隆迪。评估团顾问。 孤儿境遇社会分析家(正在进行的研究)。 战胜艾滋病全国委员会常务秘书长(CNLS)
2001-2002 年	布隆迪。鉴定考察团顾问。调查 0-18 岁残疾儿童的人数和需求，儿童基金会—布隆迪联合项目
2000-2002 年	管理一项行动研究项目。参与一项两年研究项目，该项目旨在确定指导一项以游戏为中心的活动的原则(“游戏与规则或游戏规则”)，该活动具体涉及人道主义危机情况下的儿童(Enfants Réfugiés du Monde, ERM)

主要专业活动

2001 年	卢旺达。培训团顾问，ERM
2000 年	几内亚。培训团顾问，ERM
1999 年以来	布隆迪。社区发展协会支持方案协调员，卢森堡对布隆迪援助
1997-1999 年	布隆迪。项目评估顾问。评估作为卢森堡大公国对布隆迪紧急援助一部分执行的卢森堡项目
1996 年以来	儿童伤害问题教育、文件、研究和行动中心成员(CEDRATE)
1995-1996 年	布隆迪。项目协调员。全国社会保护计划
1994-1995 年	儿童基金会关于暴力下的儿童受害者项目顾问
1993-1995 年	布隆迪/卢旺达。“SOS 儿童村”顾问
2001 年以来	法国西布列塔尼大学客座教授

1991 年以来	讲师/教授，布隆迪大学心理学和教育学系，
1981-1984 年	布隆迪大学心理学和教育学系助教
1978-1981 年	布琼布拉中学教育课程研究办公室研究员和教育顾问
1971-1974 年	布琼布拉行政管理技术学院教授

学 历

1984-1990 年	比利时 ULB, 获得心理学和教育学博士学位, 心理教育学博士(成绩优异)
1974-1978 年	布隆迪大学, 获得教育学学位(获奖)
1997 年 10 月-12 月	在比利时卢万天主教大学进一步接受大学教育学方面的培训
1990 年 4 月	有关儿童智力开发的技巧和方法入门培训, 由科托努社会前景世界协会组织
1980 年 1 月-7 月	在比利时列日大学接受有关实验教学方面的进一步培训

与有关条约机构职权相关的其他主要活动

2002 年 6 月 16 日和 17 日	参加联合国教科文组织举办的关于战争中的青少年问题国际讨论会。巴黎。演讲主题是“作为暴力受害者的青少年：恐怖对成长的影响”
2000 年 5 月 15 日和 16 日	法国。参加“为了进步”志愿者培训，巴黎。演讲主题是“民间社会与国家的关系”
1999 年	瑞士。参加人权委员会第五十五届会议。演讲主题是“调解的心理学特点”，作为 Bangwe 项目——妇女关于大湖地区的和平、调和和无暴力问题的主动行动——的一部分

候选人在这一领域近期发表的著作

“战争中的孤儿：牺牲的一代”，南北欧，伤害问题，1999 年 12 月

1991 年 3 月：“聋哑人的前景”，与美国西北大学教授 Harlan Lane 博士合作发表

1990 年 3 月：“一个聋哑人没有受教育机会的社会开始为聋哑人提供教育”，在国际手语研究和运用大会上提交的论文，德国汉堡

1989 年 7 月：“布隆迪社会聋哑儿童现状”，在国际聋哑人文化大会上提交的论文，Gallaudet 学院，美国华盛顿。

-- -- -- -- --